



GEMEINDE
9305 BERG SG

NR. 09 / 28. APRIL 2016

nächster Redaktionsschluss
9. Mai 2016, 08.00 Uhr

nächste Erscheinung
12. Mai 2016

BERG AKTUELL



Aktuell

Öffnungszeiten Auffahrt & Pfingsten
Jungtierausstellung Obersteinach
40 Jahre TV Berg, Plauschwettkampf

News der Gemeinde

Ergebnis Regierungsrat, 2. Wahlgang
Einsatz Radar
Baukommission



Politische Gemeinde

Wir weisen zudem darauf hin, dass der Beginn der Informationsveranstaltung vom 25. Juni 2016 auf 09:00 Uhr vorverschoben wurde, um danach nahtlos in die Jubiläumsveranstaltung des Turnvereins Berg SG überzuleiten.

Grünabfuhr 2016

Die nächste Grünabfuhr findet am

Montag, 9. Mai 2016, ab 13.00 Uhr,

statt. Die Gebührenbündel können auf der Gemeindeverwaltung zum Preis von Fr. 4.00 bezogen werden.

Weitere Daten für die Grünabfuhr sind:

Montag, 23. Mai 2016
Montag, 6. Juni 2016
Montag, 20. Juni 2016

Wir bitten Sie, die Behälter mit nicht mehr als 30 kg Inhalt zu füllen. Überladene Behälter werden stehen gelassen.

Ruhe- und Nachtzeiten

Berg SG geniesst fernab der grossen Verkehrsströme und sonstiger Lärmquellen eine privilegierte Lage mitten in der ruhigen Natur. Überall wo Menschen zusammen wohnen, leben und arbeiten, kann es zu unterschiedlichen Ansichten über Ruhe und Ordnung des Zusammenlebens kommen. Wir legen der Bevölkerung deshalb nahe, folgende Ruhe- und Nachtzeiten einzuhalten:

Ruhezeit

12.00 Uhr – 13.00 Uhr
20.00 Uhr – 22.00 Uhr

Während dieser Zeit wird auf lärmverursachenden Tätigkeiten wie Rasenmähen, Häckseln, Laubbläser, störendes Heimwerken, Musik über Zimmerlautstärke etc. verzichtet.

Nachtzeit

22.00 Uhr – 06.00 Uhr

Während dieser Zeit wird auf alle geräuschvollen Arbeiten, Unterhaltungen und dergleichen verzichtet.

Rauch

So sehr das Grillgut auch schmeckt, so wenig schätzt es der Nachbar stundenlang im Rauch zu sitzen. Es wird daher empfohlen, nach dem Grillieren das Feuer auf ein verträgliches Mass zu reduzieren und über Nacht nicht weiter glimmen zu lassen. Auch Sicherheitsaspekte gebieten dies.

In unserer Gemeinde reichten bisher gesunder Menschenverstand und die gegenseitige Rücksichtnahme aus, um ein friedliches Neben- und Miteinander zu pflegen, ohne rechtliche Schritte ins Auge fassen zu müssen. Das soll auch weiterhin so bleiben! Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Gemeinderatskanzlei Berg SG

Geburtstagsgratulation

Frau Irene Zollikofer, Dorfstr. 27, Berg SG, kann am 7. Mai 2016 ihren 75. Geburtstag feiern. Wir gratulieren der Jubilarin herzlich und wünschen ihr alles Gute!

Feuerwehr

Pikettdienst

25.04.2016 - 08.05.2016

Popp Raphael
Brandes Pirmin
Gautschi Benjamin

09.05.2016 - 22.05.2016

Schwizer Daniel
Hungerbühler Manuel
Germann Josef

Liegenschaft Käsereistrasse 5, Berg SG (ehemaliges Käsegebäude) zu verkaufen

Das Gebäude besteht aus:

- Je einer 5 1/2-Zimmerwohnung im 1. und 2. Obergeschoss
- Gewerberäumlichkeiten (ehemalige Ladenlokal) im Erdgeschoss
- 1 Garage mit Tankraum
- Grundstückfläche: 790 m²
- Diverse Parkplätze

Kaufpreis: Fr. 1'080'000.00

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

Vize-Gemeindepräsident Christian Würth

Tel. Nr. 071 455 11 74

E-Mail: christian.wuerth@bergsg.ch

Kirchgemeinden

Katholische Kirchgemeinde



Freitag, 29.04.2016

09.00 Uhr Eucharistiefeier
Anschliessend Kaffee im Pfarreisaal

Samstag, 30.04.2016, Erstkommunion

16.00 Uhr Festgottesdienst mit Einzug der
Erstkommunionkinder (Freidorf),
begleitet von der Musikgesellschaft
Berg SG

Sonntag, 01.05.2016, Erstkommunion

10.00 Uhr Festgottesdienst mit Einzug der
Erstkommunionkinder (Berg),
begleitet von der Musikgesellschaft
Berg SG

Donnerstag, 05.05.2016, Christi Himmelfahrt

Kein Gottesdienst in Berg
10.30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst der
Seelsorgeeinheit Steinerburg im
Park der Unteren Waid.

Freitag, 06.05.2016

09.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 08.05.2016, Muttertag

10.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 13.05.2016

09.00 Uhr Eucharistiefeier

Evangelische Kirchgemeinde



Donnerstag, 28.04.2016, 18.30 Uhr
e-fun Teenietreff

Freitag, 29.04.2016, 18.30 Uhr
Jugendgottesdienst

Sonntag, 01.05.2016, 09.40 Uhr
Konfirmationsgottesdienst
Pfr. H.U. Hug, Konfirmandinnen und Konfirmanden, an-
schl. Apero und Konzert der MG Roggwil

Dienstag, 03.05.2016, 19.30 Uhr
Reformatelier im Kirchgemeindehaus

Donnerstag, 05.05.2016, 09.40 Uhr
Gottesdienst an Christi Himmelfahrt
Pfr. H.U. Hug
Musik: D. Hörler (Oboe) und C. Lehmann (Orgel)

Sonntag, 08.05.2016, 09.40 Uhr
Gottesdienst
Theologiestudent Theo Schramm

Pfarramtsvertretung

In der Zeit vom 5. bis 14. Mai ist das Pfarramt nicht
besetzt. Bei allfälligen Abdankungen wenden Sie sich
bitte an Pfrn. S. Dors und Pfr. G. Saamer aus Egnach,
Telefon 071 477 13 29

Sonntag, 1. Mai 2016, 9.40 Uhr: Konfirmationsgottesdienst zum Thema „Träumen“

Pfr. Hans Ulrich Hug und die Konfirmandinnen und Kon-
firmanden:
aus Freidorf: Ramona Buchegger, Yannik Leu, Alessia
Singer, Colin Suhner, Noeh Weber;
aus Häggenschwil: Matthias Uhl, Sandra Uhl;
aus Roggwil: Pascal Alder, Lars Blunier, Carmen Cordin,
Mireille Egli, Konrad Huber, Claudia Meier, Anika Rey,
Jonas Rindlisbacher, Eliane Schaffhauser, Samira Zieg-
ler.

Zum Mitfeiern und dem anschliessenden Apéro sind Sie
herzlich eingeladen.

**Blitzschutz –
mit Sicherheit vom Profi!**

HEugster.ch

071 455 15 55
Roggwil ■ Arbon ■ Tübach ■ Romanshorn

HAUSTECHNIK
HE
EUGSTER AG

Vereine

FMG Berg / Freidorf

Event auf dem Eigenmannshof

Wir laden am Freitag, 29. April 2016 zu unserem Eventabend mit einem feinen Apéro und einem Glas Prosecco ein.

Der Apéro beginnt um 19.30 Uhr.
Der Event startet um 20.00 Uhr.
Treffpunkt ist bei Eventscheune Eigenmannshof, Frankrüti in Berg.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen der FMG Berg / Freidorf.

Tagesausflug nach Einsiedeln

Die FMG und der Bäuerinnenverein Berg - Freidorf verbringen einen Tag in Einsiedeln. Am Morgen steht eine Klosterführung auf dem Programm. Danach bleibt Zeit zur freien Verfügung bevor wir das Mittagessen im Restaurant Bären einnehmen. Nach dem Mittagessen besichtigen wir den Weinkeller des Klosters und lassen den Nachmittag bei einem Apéro ausklingen.

Wann	Montag, 6. Juni 2016
Treffpunkt	7.40 Uhr Kirche Berg
Rückkehr	ca. 17.30 Uhr
Kosten	ca. CHF 75.00 (je nach Teilnehmerzahl)
Im Preis enthalten	Carfahrt mit Kaffee und Weggli, Führung Kloster, Mittagessen (ohne Getränke und Dessert), Führung Weinkeller und Apero.
Anmeldung	bis Montag, 23. Mai 2016 Monika Hadorn 071 244 41 66 monika.hadorn@gmx.ch

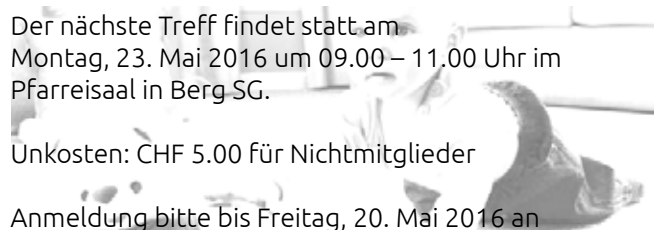
F A M I Berg / Freidorf

Chrabbeltreff für die Kleinen

Der nächste Treff findet statt am Montag, 23. Mai 2016 um 09.00 – 11.00 Uhr im Pfarreisaal in Berg SG.

Unkosten: CHF 5.00 für Nichtmitglieder

Anmeldung bitte bis Freitag, 20. Mai 2016 an Manuela Matti, 078 818 50 81, manuelasessa@gmx.ch



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55
Berg SG 079 407 22 20
Roggwil TG 071 455 16 48
info@elektro-hodel.ch www.elektro-hodel.ch

Elektro- und Telefoninstallationen
Sicherheitsanlagen / EDV Netzwerke
Beleuchtungskörper / Haushaltgeräte
Photovoltaik – Anlagen

seit über 50 Jahren
Ihr kompetenter Partner



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55
Berg SG 079 407 22 20
Roggwil TG 071 455 16 48
info@elektro-hodel.ch www.elektro-hodel.ch

Vereine

KZV- Steinach – Horn

Sa. 30. April und So. 1. Mai 2016

Jungtier-Ausstellung

in der Kleintieranlage Kehlhof, 9323 Obersteinach

--- schöne Tombola ---



Öffnungszeiten

Samstag: 10.00 bis 24.00

Sonntag: 10.00 bis 17.00

Festzelt geheizt

Sa. 30. April - **Herbi's Rippli mit Kraut** -s'hät solangs hät

So. 1. Mai - **Fischchnusperli**

Samstag, 10.45 Uhr Greifvogelpräsentation (Greifvogelpark Buchs)



9306 Freidorf • 071 455 11 08

E-Mail: toblerheizungen@bluewin.ch

Neubau

Umbau

Sanierungen

- Oel-/ Gasheizungen
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Holzfeuerungen
- Reparaturservice

Planen Sie jetzt den Ersatz Ihrer Heizungsanlage.

Koller GmbH

www.koller-spengler.ch

**Sanitär - Installationen
Neu-, Umbauten
Reparaturen**



**Spenglerarbeiten
Metallverkleidungen
Blitzschutz - Anlagen**

Erchenwilerstrasse 2
9306 Freidorf
Telefon 071 455 11 31



JETZT ANMELDEN FÜR DEN PLAUSCHWETTKAMPF VOM SAMSTAG, 25. JUNI 2016, AB 10.15 UHR

> WAS ERWARTET SIE?

Am Samstag, 25. Juni 2016 feiern wir unser 40-jähriges Bestehen mit einem Plauschwettkampf für gross und KLEIN auf dem Schulhausareal in Berg SG.

Sie stellen Ihr können in 4er bis 6er Gruppen an zehn verschiedenen Posten unter Beweis. Dabei ist die Geschicklichkeit von Jung und Junggebliebenen gefragt. Nicht nur alle Altersklassen können je nach Posten von Vorteil sein, sondern auch die gute Zusammenarbeit wird gefragt sein. Am Mittag geniessen Sie ein feines Mittagessen, welches im Startpreis inbegriffen ist. Dabei sorgen die jungen Musiker aus unserer Gemeinde Berg SG "The Mountain Kids" für Unterhaltung.

Nach dem Mittagessen folgt dann das Superspiel, bei welchem alle Teilnehmer versammelt sind und mit einbezogen werden. Am Nachmittag geht es weiter mit den restlichen Posten.

> ZUM TAGESABLAUF

- 10.15 Uhr Eintreffen und Begrüssungskaffe (nicht im Preis inbegriffen)
- 10.45 Uhr Beginn des Plauschwettkampfes
- 12.00 Uhr Mittagspause mit Festwirtschaft (Mittagessen im Startpreis inbegriffen)
- 12.15 Uhr Unterhaltung mit den "The Mountain Kids" der Musikgesellschaft Berg SG
- 13.30 Uhr Beginn Superspiel
- 14.30 Uhr Fortsetzung des Plauschwettkampfes
- 15.00 Uhr *Live-Übertragung der ersten EM-Achtelfinale Partie*
- 16.30 Uhr Ende des Plauschwettkampfes
- 16.45 Uhr Kleine Rangverkündigung und Ausklang

> NICE TO KNOW

- Sie treten in 4er bis 6er Gruppen an
- Wenn Sie keine ganze Gruppe anmelden können, werden Ihnen nach Möglichkeit die weiteren Gruppenmitglieder zugeteilt
- Die Kosten pro Person belaufen sich auf CHF 10.00 (inkl. Mittagessen)
- Mindestens ein Teilnehmer muss 18 Jahre alt sein
- Über den Tag verteilt, werden Sie 10 Posten à 15 Minuten (inkl. Instruktion) durchlaufen
- Für die Postenwechsel bleiben 5 Minuten Zeit
- Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer
- **Anmeldeschluss ist am Dienstag, 31. Mai 2016**

ANMELDUNG UND WEITERE INFORMATIONEN ZUM JUBILÄUM AUF WWW.TVBERGSG.CH



Agenda 2016

April

29.		FMG Berg/Freidorf, Event auf dem Eigenmannshof
29.	19.30	Spitexverein Roggwil/Berg, Hauptversammlung, Rest. Ochsen Roggwil
30.		Turnverein Berg, Kartfahren

Mai

9.		Samariterverein Berg SG, BLS/AED in Wittenbach, 9. oder 11. Mai 2016
13.		Acitve Youth Berg-Freidorf, Spaghettiplausch
13.		Militärschützenverein Berg, Bundesübung Schiessstand Rütli, 18.30-19.30h
18.		Help Berg SG, Verkehrsunfall, Jugendraum, 18.00 - 19.30 Uhr
23.		FAMI Berg/Freidorf, Chrabbeltreff für die Kleinen
25.	19.30	Bäuerinnenverein Berg/Freidorf, Maibummel nach Roggwil, Treffpunkt Hahnberg
26.		FMG Berg/Freidorf, Maiandacht
29.		Turnverein Berg SG, Kreisjugitag, Neudorf SG
30.		Schule für Musik, An- und Abmeldeschluss Musikunterricht
31.	ab 08.00	Altpapierabfuhr

Juni

1.		FAMI Berg/Freidorf, Verkehrsgarten
6.		FMG Berg/Freidorf, Tagesausflug
6.		Bäuerinnenverein Berg/Freidorf, Tagesausflug mit FMG nach Einsiedeln
11.		Help Berg SG, Gemeinschaftsübung, Häggenschwil
11.		Samariterverein Berg SG, Gemeinschaftsübung in Häggenschwil
14.		FAMI Berg/Freidorf, Chrabbeltreff für die Kleinen
17.		FMG Berg/Freidorf, Grillplausch
17.		Active Youth Berg-Freidorf, Grillabend
17.		Militärschützenverein Berg, Bundesübung Schiessstand Rütli, 18.30-19.30h
18.		Pistolensektion Berg, Bundesübung, Schiessstand Hahnberg, 14.00-15.00h
25.		Baukommission Berg SG, Informationsanlass "Teilsanierung + Erweiterung des Primarschulhauses Brühl"
25.		Turnverein Berg, 40 Jahre Jubiläumsfest (ganzer Tag) für alle Interessierten
26.		Sonntigsfiir för Chind, Pfarreisaal

weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage www.bergsg.ch



Dä Seeblick
Die ultimative Dorfbeiz

Dä Seeblick- Die ultimative Dorfbeiz
Bahnhofstrasse 19
9305 Berg
Tel. 071 450 07 08

Öffnungszeiten
Di.-Do. 16.00-24.00Uhr
Fr.-Sa. 16.00-01.00 Uhr
So. und Mo. Ruhetag